

[Texte]

mandatory for you take X, Y or Z, but certainly encouragement would be there to say that small business and other groups should indeed be aware of the needs, and work with the needs, of the groups you have cited.

• 1720

I may say that sometimes we overlook the fact of what is already done, because it is really small business which now is much more willing to accommodate and to work in to find placements for disabled persons than you find larger firms are. Often small business does not get the credit it should for certain things it does, but it has shown a leadership role in this.

Mrs. Finestone: If I may go on, you had mentioned moral suasion earlier, at some point in one of your remarks in the House, and I was hoping you would use moral suasion in that regard. I am certainly well aware of the fact that it is small business that is the backbone of our economy, and certainly large business has been losing jobs and small business I think created 190,000 of them in the last little while.

Again on the application of the intent behind equality in employment, the role of the Minister of State for Youth, and the role of the Minister responsible for the status of women, I am anxious to know if they will have input and, where it comes to job creation, a responsibility for not only part of the input but part of the application. I think as women are key in this, and youth, it is vital that those ministries and those Ministers have some presence and some voice.

Miss MacDonald (Kingston and the Islands): I want to assure the hon. member that as a Cabinet we work collectively. That may be new around here.

Mrs. Finestone: That is not the Cabinet. Well, I am not so new as not to know that when you are not at the heart of the decision-making discussions, you have very little impact when it is already *fait accompli*.

Now, to go on to the students . . .

Miss MacDonald (Kingston and the Islands): I just want to assure her that although these two Ministers she mentioned are Ministers of State under the Secretary of State, they are not Ministers of State in my department; they are Ministers of State to the Secretary of State. Nevertheless, the liaison and discussion I have with them on an ongoing basis are very active. While I have the administrative responsibilities—I cannot delegate those to another Minister—nevertheless their input is certainly of great value to me.

Mrs. Finestone: Perhaps I misunderstood the Minister of State for Youth, who did answer me in the House that she did not have a responsibility in the cut in summer youth and in the youth exchange program. So I am hopeful perhaps I misunderstood her or perhaps she did not answer in the way that she understood my question. Nonetheless, I would sincerely hope they are involved.

[Traduction]

drez, j'en suis sûre—vous devez obligatoirement prendre X, Y ou Z, mais cela ne nous empêchera certainement pas d'adresser à la petite entreprise et aux autres groupes les mots d'encouragement nécessaires pour les sensibiliser aux besoins des groupes que vous avez mentionnés et faire en sorte qu'ils agissent conformément à ces besoins.

Je dois dire qu'on n'oublie trop souvent tout ce qui est déjà acquis, car c'est maintenant la petite entreprise qui se montre beaucoup plus disposée à donner des emplois aux invalides que les grosses sociétés. On ne donne pas toujours acte à la petite entreprise de tout ce qu'elle fait, alors qu'elle est souvent à l'avant-garde.

Mme Finestone: Vous parliez à la Chambre de persuasion et j'espérais que vous feriez usage des pressions morales à cet égard. Je sais très bien que la petite entreprise est la colonne vertébrale de notre économie et que les grosses industries perdent des emplois alors que la petite entreprise en a créé 190,000 ces derniers temps.

Pour ce qui est des objectifs de l'égalité en matière d'emploi, on touche là au rôle du ministre d'État à la Jeunesse et du ministre responsable de la situation de la femme, et j'aimerais savoir s'ils vont avoir leur mot à dire dans la conception et dans l'application du programme. Puisqu'ils s'adressent essentiellement aux femmes et aux jeunes, il me paraît indispensable que ces ministères aient leur mot à dire.

Mlle MacDonald (Kingston et les Îles): Je peux donner l'assurance à la députée que le Cabinet y travaille collectivement. Il se peut que ce soit quelque chose de nouveau par rapport à l'ancien gouvernement.

Mme Finestone: Je ne songe pas au Cabinet. Je sais bien que si l'on n'est pas au coeur de la prise de décisions, il ne reste plus grand-chose à faire si l'on est placé devant un fait accompli.

Pour parler maintenant des étudiants . . .

Mlle MacDonald (Kingston et les Îles): J'ajouterais seulement que ces deux ministres sont des ministres d'État relevant du secrétaire d'État et non pas de moi-même; ce sont des ministres d'État auprès du secrétariat d'État. Néanmoins, je suis en liaison permanente avec eux et nous pratiquons une collaboration active. Bien que j'exerce la responsabilité administrative—je ne peux la déléguer à aucun autre ministre—leur participation m'est très précieuse.

Mme Finestone: Peut-être ai-je mal compris la réponse que m'a donnée à la Chambre la ministre d'État à la Jeunesse lorsqu'elle m'a affirmé n'être pour rien dans les coupures apportées au Programme d'emplois d'été des jeunes et au Programme d'échange de jeunes. J'espère avoir mal compris sa réponse ou qu'elle a mal compris ma question. En tout cas, j'espère qu'ils ont leur mot à dire.